

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT
(IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product
Produit

Devices for installation for electronic systems (HBES)

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeur

ABB-Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg
GERMANY

Name and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricant

ABB-Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg
GERMANY

Name and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

ABB STOTZ-KONTAKT GmbH Werk Hornberg
Hauptstrasse 14-16, 78132 Hornberg
GERMANY

Note: When more than one factory, please report on page 2
Note: Lorsque il y plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page

Additional Information on page 2

Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

AC 24 V ... 230 V / 160 mA

Trademark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)



Type of Manufacturer's Testing Laboratories used
Type de programme du laboratoire d'essais constructeur

Model / Type Ref.
Ref. De type

VAA/S12.230.2.1
VAA/S6.230.2.1
HA-M-0.12.1
HA-M-0.6.1

Additional information (if necessary may also be
reported on page 2)
Les informations complémentaires (si nécessaire,
peuvent être indiqués sur la 2^{ème} page)

Built-in on top-hat rail IEC 60715
VDE File Ref. No.: 70000-1690-0710/196948

Additional Information on page 2

A sample of the product was tested and found
to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la

IEC 60669-1(ed.3);am1;am2
IEC 60669-2-1(ed.4);am1

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part
of this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de
référence qui constitue partie de ce Certificat

196948-CC3-1

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierung Produkte / Certification Products

Date: 2016-05-24

Signature:



G. Heine